

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

OBO Bettermann GmbH & Co. KG  
Hüingser Ring 52  
58710 Menden

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

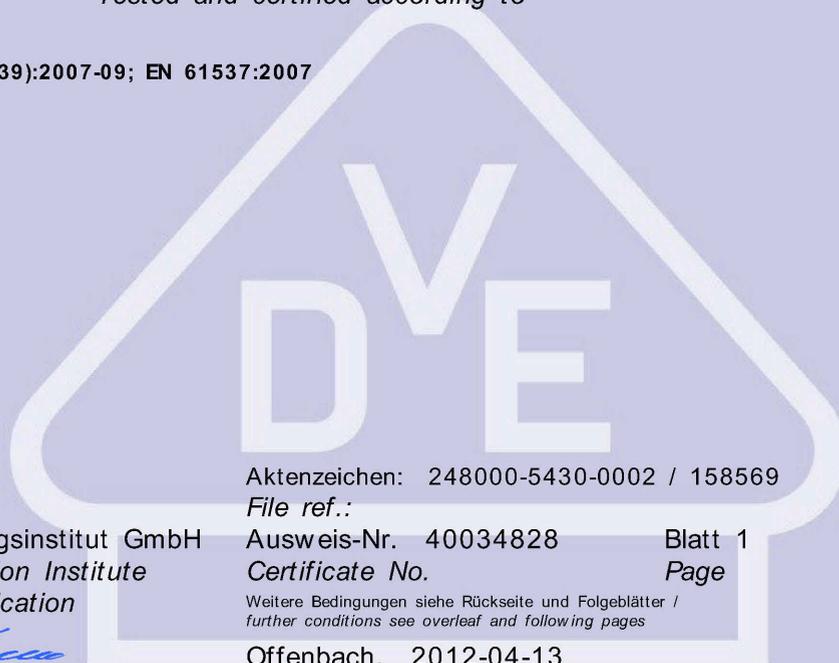
**Kabelträgersystem für elektrische Installation**  
***Cable carrier systems for electrical installation***

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 61537 (VDE 0639):2007-09; EN 61537:2007



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Zertifizierungsstelle / *Certification*

*J. Gutermann*  
J. Gutermann

Aktenzeichen: 248000-5430-0002 / 158569  
*File ref.:*

Ausweis-Nr. 40034828 Blatt 1  
*Certificate No. Page*

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2012-04-13

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
*VDE certificates are valid only when published on:*

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
OBO Bettermann GmbH & Co. KG, Hüngser Ring 52, 58710 Menden

Aktenzeichen / *File ref.*  
248000-5430-0002 / 158569 / FG41 / LR

Datum / *Date*  
2012-04-13

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40034828  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40034828.*

**Kabelträgersystem für elektrische Installation**  
***Cable carrier systems for electrical installation***

Typ(en) / *Type(s)*:

**MKSM**  
**MKSMU**  
**SKSM**  
**SKSMU**  
**IKSM**

Beschreibung

Metallisches Kabelrinnensystem aus  
verzinktem Stahlblech oder Edelstahl  
Temperaturbereich - 20 °C bis 120 °C  
Grundflächenlochung Klassifizierung C/D  
nach Datenblatt  
Schlagfestigkeit 2J

*Description*

*Metallic cable tray system made of  
galvanized steel plate or stainless steel  
Temperature range -20 °C to 120 °C  
Perforation base area classification C/D  
acc. to data sheet  
Impact resistance 2J*

Nenngröße

*Nominal dimension*

100 x 60 / 85/110 mm  
150 x 60 / 85/110 mm  
200 x 60 / 85/110 mm  
300 x 60 / 85/110 mm  
400 x 60 / 85/110 mm  
500 x 60 / 85/110 mm  
600 x 60 / 85/110 mm

Zubehör

Längsverbinder  
Winkelverbinder  
Gelenkverbinder  
Eckverbinder  
Reduzierwinkel/Endabschlußblech  
Stoßstellenleiste  
Bodenendblech  
Montageplatte

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
OBO Bettermann GmbH & Co. KG, Hüngser Ring 52, 58710 Menden

Aktenzeichen / *File ref.*  
248000-5430-0002 / 158569 / FG41 / LR

Datum / *Date*  
2012-04-13

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40034828  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40034828.*

Deckel  
Formteile  
Bogen 45°  
Bogen 90°  
Anbau Abzweigstück  
Gelenkbogen Vertikal  
T-Abzweigstück  
Kreuzung  
Vertikalbogen steigend  
Vertikalbogen fallend  
Gelenkbogen 90° vertikal  
Gelenkbogen-Element vertikal  
Weitere Angaben siehe Anlage 1

Montageelemente  
Hängestiel  
Wand- und Stielausleger  
Weitere Angaben siehe Anlage 2

*Accessories*

*Longitudinal coupler*  
*Angle connector*  
*Adjustable connector*  
*Corner connector*  
*Reducer / Stopp end*  
*Joint plate*  
*Bottom end plate*  
*Joint plate*  
*Cover*  
*Fittings*  
*45° Bend*  
*90° Bend*  
*Add on tee*  
*Vertical adjustable riser*  
*Tee*  
*Cross-over*  
*Vertical bend rising*  
*Vertical bend falling*  
*90° Vertical adjustable riser*  
*Vertical adjustable riser element*  
*Further details see appendix 1*

Fortsetzung siehe Blatt 4 /  
*continued on page 4*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
OBO Bettermann GmbH & Co. KG, Hüngser Ring 52, 58710 Menden

Aktenzeichen / *File ref.*  
248000-5430-0002 / 158569 / FG41 / LR

Datum / *Date*  
2012-04-13

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40034828  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40034828.*

*Mounting devices*  
*Supports*  
*Support brackets*

Firmenzeichen  
*Trademark*



---

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet FG41  
*Section FG41*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

## Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /  
Certificate No. Supplement  
40034828

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
OBO Bettermann GmbH & Co. KG, Hüngser Ring 52, 58710 Menden

Aktenzeichen / *File ref.*  
248000-5430-0002 / 158569 / FG41 / LR

Datum / *Date*  
2012-04-13

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40034828.  
*This supplement is part of the Certificate No. 40034828.*

### Kabelträgersystem für elektrische Installation

#### *Cable carrier systems for electrical installation*

#### Fertigungsstätte(n)

*Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*  
**30000244** OBO Bettermann GmbH & Co. KG  
Hüngser Ring 52  
D-58710 MENDEN

Referenz/*Reference*  
**30017004** OBO Bettermann  
Hungary Kft.  
Alsóráda 2  
H-2347 BUGYI

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet FG41  
*Section FG41*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

## Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Infoblatt /  
Certificate No. Info sheet  
40034828

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
OBO Bettermann GmbH & Co. KG, Hüngser Ring 52, 58710 Menden

Aktenzeichen / *File ref.*  
248000-5430-0002 / 158569 / FG41 / LR

Datum / *Date*  
2012-04-13

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40034828  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40034828.*

### **Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com\AGB-Institut](http://www.vde.com\AGB-Institut)). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

### ***Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:***

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com\terms-institute](http://www.vde.com\terms-institute)). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*